

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Mezjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt) 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELOFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.
Fél évre... 12 kor. — Egy óra... 2 kor.
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 6 FILLER:
Hivatalos hirdetések 6 hasábas petit sorja 60 fl.

A fiumei maximális árak.

Mondhatnók egész bátran: a fiumei közönség kiszípolozása. Mert azokat az árakat, melyeket a kereskedelmi és iparkamara és a fiumei tőzsde előterjesztésére a városi hatóság jóváhagyott, illetve megállapított, nem nevezhetjük egyébként a fiumeiek hatósági jóváhagyás mellett történő kiuzsorázásánál.

Tudjuk jól, hogy a háboru megnehezíti az életét és megdrágítja a közfogyasztási cikkeket. Tudjuk azt is, hogy Fiume piaca békeidőben is rettenetesen drága és így érthető, hogy a háborus viszonyok okozta drágaság kétszeresen sújtja a fiumeieket. Azt is figyelembe vesszük, hogy Fiuménak nincs dusan termő környéke és az ország belsejéből kell a szükséges gabonaneműket beszereznie. De már azt semmiképp sem tudjuk megérteni, hogy miért magasabb a fiumei maximális árak a triesztiéknél, holott Triest is drága kikötőváros és még sokkal nagyobb távolságokból szerzi be gabonaszükségletét mint Fiume.

Alljon itt e tarthatatlan állapot illusztrálására a következő összehasonlítás:

	Triest	Fiume
Buza	42.50	48.50
Rozs	35.50	40.50
Árpa	31.—	35.50
Tengeri	26.—	30.50
Liszt 0. sz.	71.20	81.20

Csak rá kell pillantani ezekre a számokra és azonnal kiderül belőlük a fiumeiek hallatlan sérelme. El sem tudjuk képzelni, hogy milyen alapon, miféle hamis adatok alapján állapították meg ezeket a lehetetlen árakat. Hiszen a fiumei közönség sokkal jobban teszi, ha a drága fuvardíjat megfizetve, Budapestről szerzi be szükségletét, mert még így is sokkal olcsóbban jut hozzá, mint a fiumei piacon. A buza például 41 koronába kerül Budapesten, a 2 korona 50 filléres fuvardíj hozzáadásával tehát 43.50 koronába Fiuméba, vagyis kerek 5 koronával olcsóbb az itteni hatósági ár-megállapításnál. Ugyanez áll a lisztre nézve is: A budapesti liszt ára 68.68 korona, a fuvardíj mellékilletékekkel együtt ugyan- csak 2.50 korona, fiumei paritásban tehát a

budapesti liszt 71.18 koronába kerül, a fiumei pedig 81.24 koronába.

A liszt maximális árának külön fejezetet kell szentelnünk. A liszt főelőállítás helye ugyanis Budapest és onnan kerül hozzánk az itt fogyasztásra kerülő liszt legnagyobb része. Budapesten a buza ára 41 korona, a feldolgozás 24 korona, a közvetítő kereskedelem kétszázalékos jutaléka 1.30 korona, zsákköltség 1.80 korona, összesen tehát 68.10 korona, ami körülbelül meg is felel a budapesti (68.68) maximális lisztár- nak. Tehát ha a budapesti liszt a fuvar hoz- zászámításával 71.18 koronának felel meg Fiumében, akkor miért fizessünk érte 81.24 koronát? De tegyük fel, hogy a fiumei maximális áron beszerzett búzából örlik a lisztet. Hogy állunk akkor. A feldolgozási költség és jutalék nem változik, ugyanak- ora lesz mint Budapesten. A buza ára 48.50 korona, feldolgozás, zsákolás és jutalék 27.25 korona, összesen tehát 75.75 korona, mint Fiume hatósági bölcseséggel megállapított maximális liszt ára.

Folytatjuk a példákat a végtelenségig, de az, amit eddig felsoroltunk, teljesen ele- gendő annak beigazolására, hogy ez a hely- zet türethetetlen és orvoslására gyors intéz- kedésre van szükség. A kereskedelmi ka- mara esimborszóji bölcseségű titkára, Gott hardi Adolf, nyilvánvalóan nem a közönség érdekeit viselte szíven előterjesztésének megtételénél, hanem az általa képviselt ke- reskedők érdekeit és olyan helyzetet terem- tett, melyet a fiumei fogyasztó közönség, ha van benne egy kis önérzet, szó nélkül el nem visel.

A zugolódás és felháborodás egyre na- gyobb hullámokat ver és a város vezetősé- gére hárul most az az égetően sürgős fel- adat, hogy revízió alá véve a maximális ta- rifát, annak árait méltányosan és igazsá- gosan állapítsa meg. Reméljük és elvárjuk tőle, hogy nem tér ki ez elől a kötelesség teljesítése elől és nem fogja jogosulatlan magánérdekeknek áldozatul dojni a nagy közönség érdekeit.

A lodzi diadal eredménye.

Huszezer embert és 16 ágyut vesztek az oro- szok. - A németek üldözik a visszavonuló el- lenséget. - Nyugatgaliciában fokozódik a harcok hevessege. - Sárosban megfutamítottuk az oro- szokat. - Szerbiában folyik az új csoportosulás.

Az orosz offenziva teljesen megtört Lengyelországban. Itt csak a leggyorsabb visszavonulás által tudtak a szövetséges se- regeknek délkeleti irányból fenyegető át- karolása elől elmenekülni. A lodzi harcok- ban huszezer emberre becsülik az oroszok veszteségét. A visszavonuló oroszokat ére- lyesen üldözik a németek és valószínű, hogy az oroszok csak megfelelő ujesoportosulás után vehetik fel ismét a harcot.

Hogy milyen érelyes lesz az oroszok új ellenállása, azt ma még nem tudhatjuk, valamint azt sem, hogy milyen kihatással lesz a lodzi győzelem a nagy háboru további fejleményeire. Déllengyelországban még áll a harc a német, osztrák-magyar és az orosz seregek között, még pedig a Nowo-Ra- domsk—Piotrkow közötti területen.

Nyugatgaliciában jelentős sikereket értek el csapataink az oroszokkal szemben, melyeknek, — ugye lehet, — az ellenségnek a Dunajecen át keleti irányba való vissza- vonulása lesz a következménye.

Szerbiában programszerűen folyik had- seregünk új csoportosulása. A szerbek ujab- ban lényeges megerősítést kaptak Belgrád felől és hír szerint Oroszországból is. Azon- kívül összevonták összes csapatukat Uj- szerbiából, a bolgár határról, sőt úgy mond- ják, Montenegróból is. Ezekkel az új erők- kel megkísérelték Arangyelovác mellett az offenzívát, melyet azonban csapataink meg- hiúsítottak. Közeli részletek még hiány- zanak ezekről a harcokról.

Legújabb táviratainkat itt adjuk:

GRAND CAFE' BORSA

FIUME - Baccich palota
Fiume legújabb és legszebb kávéháza

Sikereink Nyugatgaliciában és Lengyelországban.

BUDAPEST, dec. 9. A főhadiszállás jelenti: Nyugatgaliciában a harcok hevesége fokozódott. Az immár nyugat felől is támadó csapataink az ellenséget Lobezye Wielickánál elfoglalt hadállásaiból is kiűzték. Támadásunk még tart. Foglyaink száma még nem tekinthető át. Eddig több mint ötezer foglyot, közöttük huszonhét tisztet szállítottunk el.

Lengyelországban a Pietrikowtól délnyugatra fekvő területen csapataink és a németek ismételt orosz támadásokat mindenütt visszautasítottak.

A Kárpátokban jelentős esemény nem fordult elő.

BUDAPEST, dec. 9. A sajtószállásról jelentik: Egy elfoglalt gyalogsági lövészárókban szekérrakományi töltényt talál-tak katonáink.

Az oroszok menekülése.

BUDAPEST, dec. 9. (M. T. I.) Kassáról jelentik az Estnek: A nyugatgaliciai váratlan előnyomulásunk a kárpáti harcokban is érezteti hatását. Sárosban, Bártfától kissé délre néznek a mieink farkasszemet az oroszokkal, akik minden harc nélkül, lassan visszavonulnak. A legszélsőbb előnyomulási pontjuk Margonya—Rastlawica között volt. Az orosz csapatok visszavonulását néhány nappal ezelőtt rendelték el.

A zemplénmegyei újabb előnyomulásuk szintén a galiciei eseményekkel van össze függésben. Itt eljutottak Koskoc környékéig, ahol midőn észrevették, hogy csapdába jutottak, megálltak, majd visszavonultak.

BUDAPEST, dec. 9. (M. T. I.) A Pesti Napló jelenti: Sárosban tegnap véres ütközet volt. Csapatunk az orosz tulerőt megfutamtították.

BUDAPEST, dec. 9. (M. T. I.) Berekszászról jelentik az Estnek: Beregi határvédő csapatainkat negyediken a galiciei határon túl az oroszok megtámadták. Csapatunk az ellenséget megverték, száznolcvanfőnyi embert, a támadást vezető ezredessel együtt foglyul ejtettek, azonkívül az ellenségnek halottakban és sebesültekben nagy vesztesége van.

Uj csoportosulás a déli harctéren.

BUDAPEST, dec. 9. A déli hadszíntérről a következő hivatalos jelentés érkezett. Az új csoportosítás programmszerűen megy végbe. Az ellenségnek egyes kísérleteit, amelyekkel zavarni akarta, visszautasítottuk. Eközben az ellenség érzékeny veszteségeket szenvedett. Belgrádtól délre offenzívánk kedvezően halad előre. Itt tizennégy tisztet és négyszáz főnyi legénységet fogtunk el.

A megvert ellenség nyomában.

BERLIN, ... 9. (Min. s. o.) A nagy főhadiszállásról tegnap délután négy óra 30 perckor a következő jelentés érkezett:

A flandriai arcvonalon a legutóbbi esőzések által megromlott talajviszonyok a csapatmozdulatok elé nagy nehézségeket gördítenek.

Arrastól északra tegnap néhány ponton némi előrehaladást tettünk.

A lillei hadi kórház tegnap leégett, valószínűleg gyújtogatás következtében.

A franciáknak az az állítása, hogy az argonnei erdőségben előbbre jutottak, nem felel meg a valóságnak. Ezen a területen francia támadás már hosszabb idő óta egyáltalában nem történt. Mi ellenben lassan, de állandóan tért nyerünk.

Maencourtnál, Varennestől keletre tegnap elfoglaltunk egy francia támaszpontot. Több tiszt és mintegy százötven főnyi legénység hadifogságunkba jutott.

A franciáknak Nancytól északra levő hadállásaink ellen intézett támadását tegnap visszavertük.

A keleti hadszíntérről és a keletporoszországi határról jelentősebb hír nem érkezett.

Északlengyelországban a német csapatok a Lodztól keletre és délkeletre gyorsan visszavonuló ellenségnek közvetlenül nyomában vannak.

Az oroszok már a tegnap jelentett rendkívül nagy véres veszteségeiken felül eddig mintegy ötezer foglyot és tizenhat ágyút vesztek, az ágyukhoz tartozó lőszerkocsikkal együtt.

Déllengyelországban említésreméltó esemény nem történt.

A németek bombázzák Ostdunckerquet.

BUDAPEST, dec. 9. Genfből jelentik Az Estnek: A francia hadvezetőség hétfői jelentésében beismeri, hogy a németek az Yser balpartján erősen elsáncolták magukat. A németek négy kilométernyi távolságból bombázzák Ostdunckerquet. Geraud francia főparancsnok a franciáknak az Argonnesekben levő hadállásait teletelre rendezte be.

Magyar lovasság a németek oldalán.

BERLIN, dec. 9. (M. T. I.) A Berliner Tagblatt jelenti: Lodznál a német hadsereggel harcolt a magyar lovasság is; Warthámál pedig a német sereggel vállvetve küzdtek a mi katonáink és közöttük a legbensőbb barátság fejlődött ki.

Az orosz offenziva teljesen megtört.

KÖLN, dec. 9. (M. T. I.) A Kölnische Zeitung szerint az orosz offenziva teljesen megtört. Képzeltetlenség is az északról és nyugatról szorongatott milliós seregek a mozgatása és ellátása.

PROKLAMÁCIÓ A SZERBEKHEZ.

BUDAPEST, dec. 9. (M. T. I.) A Népszava szerbiai hadparancsnokságunk két proklamációját közli.

Az egyik szerint halálbüntetés terhe mellett meg van tiltva a fegyverviselés; a másikban pedig előfordult egyes orvtámadások folytán arra nézve tesz kijelentést, hogy hadseregünk a katonákkal, nem pedig békés polgárokkal visel háborút. Továbbá minden fegyverképes szerb férfi, 16—60 évig negyvennyolc óra alatt halálbüntetés terhe mellett az illető katonai parancsnoknál jelentkezni tartozik.

VILMOS CSÁSZÁR BETEG.

BERLIN, nov. 9. A Wolff-ügynökség jelenti: A császár kénytelen volt a frontra való utazását néhány nappal elhalasztani, mert lázas légesőhurutja van. Mindazonáltal tegnap és ma meghallgatta a vezérkari főnök jelentéseit.

BOLGÁR LAP A MI GYŐZELMEINKRŐL.

SZOFIA, dec. 9. Az osztrák-magyar hadak diadalmas szerbiai előnyomulásáról írva, a Kamana a következőket mondja: Szerbia pusztulása Macedónia felszabadulását jelenti. Mi, akik szívdobogva kísértük figyelemmel az osztrák-magyar hadak előnyomulását, így kell felkiáltanunk: „Dicsőség a győzelmes osztrák-magyar hadaknak, dicsőség Ausztria és Magyarország ősz uralkodójának és üdvözlét az igazi szlávoknak és a monarchia többi népének!”

ELTÁVOZÁSI TILALOM FRANCIAORSZÁGBAN.

GENF, dec. 9. (M. T. I.) Franciaországban a husz évtől negyven évig terjedő korban levő férfiak távozását szigorú rendelet tiltja meg.

A MAROKKÓI LAZADÁS.

FRANKFURT, dec. 9. (M. T. I.) A Frankfurter Zeitung jelenti Baseltől: A franciák két hadtestet kényszerülnek Marokkóba küldeni az ott dúló lázadás ellensúlyozása végett.

FÉLELEM A NÉMET AKNAKTÓ ÉS TENGERALATTJÁRÓKTÓL.

LONDON, dec. 9. A Times tengerészeti munkatársa írja, hogy az északi tengeri hajóközlekedés korlátozása a német tenger alatt járók működésének és az aknák jelenlétének tudható be.

A KÉPVISELŐHAZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, dec. 9. A képviselőház mai ülésén tudomásul vették a főrendiház üzenetét, majd felolvasták a Ház üléseinek bizonytalan időre való elnapolásáról szóló királyi kéziratot.

HIREK.

—0—

„ARANYAT VASÉRT.”

Az „Aranyat-vasért” mozgalom fiúmei bizottsága hálás köszönetet mond az eddigi adakozóknak és felkéri mindazokat, kik még nélkülözhető arany vagy ezüst tárgyak birtokában vannak, hogy azokat a kir. kormányzáságnál (Via M. Buonarotti 1. sz.) báró Villani Frigyes miniszteri segédtitkárnak adják át.

A szegényebb néposztályra való tekintettel ezentul már 2 korona értékért is fognak vasgyűrűket kiadni. Az újabb adakozók a következők:

Benich Mária, Mester István, Schneider Anna, Erzsébet és Juliska, Rudan Ritter Emilia, Susek Anna, Fábán Anna, N. N., Stojevic Antonia, Varga Jánosné, Basani Alessandra, Feresin Valeria, Lea, Feresin Stefania és Pepina, N. N., Minach Hermannő Giurina Stefania, Sonntag Józsefné, Mied Győző, Mária és Erzsébet, Német József, Deischl Hanna, N. N., Nagy Lilly, Ivancich Francesca, H. M., Delfin Jolanda, Holán Andor és neje, Saviich Angelo, N. N., Darabos József és neje, Stoffer, Kunetz János, Bató Lászlóné, Dalmartello Lujza, Vranyczány báróné, Jurmann Josefne, Payer József, Rózsa Izidorné, Tomincz Albina, A. F., Steiner Mihály, Marcegli Lajos, Modercich Ferenc, Bodor Józsefné, Bert Elsa, Deleva Albina, Blasich, Blasich, Elisa Demarchi, Car János, Liebermann Károlyné, Zipser Lajos, Ambrus György, Man-

zolini Italia, Bellen János, Fiamin Mária, Steiner Tivadar, Navarro Duczi, Surján Magdolna, Pincherle Clementina, Dadamovich Mina, Steiner Oszkár, Ortali Jozefina és Bianca, Voncina Egle, I. J., Penc Róza és Teréz, Andriani Lisa, Antoni László, Mladenic Giovanna, Járda Józsa, Pincherle Bruno, N. N., Cergnar Mária, Ritter Lea, Csokonai István, Pagliarini, Mascariol, Pincherle Clementina, Guminski Zóra, Berger Gyula, Sarineich Lina, Miculicich Ines, Kardos Rózi, Salat Ludovika, Cser Ferencné, Moderich Lujza, Kótay Bálintné, Polich Mária, Greiner Liberta, Kálnoky Kálmáné, Farkas Györgyné, Ambrus Ferenc, Fleischer M., Dogan Olga, Pepiné, Antonizao Noemi, N. N., Pozder Gita, Pozder Margit, Pliveric Miláné, Wusche Sándor, Sarinich Viktória, X. Y., Kulamine Antonia, Serdoz Antonia, Fleischer Mártonné, Sorlini Mária, Novák Irma, Delit Giovanna, Kossovich Lipót, Antoni Margit, Skrgatic Valentin, Grubessich Róza, özv. Sakson Gyuláné, Adenberger Fanny, Schrenk József és Lajos, Segota János, N. N., N. N., Wusche Mária, Alfonz és Valentin, Otocska Péter, Paglian Ferenc, Hajnal Imre, Mihich, Zelenik, N. N., Susanic Mária, Kapusi János, Deutsch Arnold, Deutsch Lujza, Gregorich Zóra, Gregorich Anna, Riboli Mária, Hladek Mária, X. hadnagy, Engelsrath, Kallós Pál, Fried Henrik, Ghyka Igor, Guminski Zóra, Maicen Anna, Capocasa Viktória, Sardiloni Margit, Pevlicek Teréz, Zandegiacomo József, Sincich Gioconda, Segnan Eugénia, Cada Károly és menyasszonya, Szabó Jánosné, Kleissl Róbert, A. N., Kleissl Nándor, Bau Fina, Lizul Mária, Randerl Mária és Józsefné, N. N., Tonseg Karolin, Bongyis Mihály, Keretich Carmela, Bradessich Mária és Danica, Sgobinna Kunigunda, Zelenik János, Kumanszky, Mlincoch Francesca, Milkovich Paolina, Olbia Mihich, Dénes Sándor, Balog Jolán, Fischer Novika, Mihich Ede, Serdoz Evelina, Rothné, Kummer Frigyes, Bloch Hermann, Vutecovich Péter, Vutecovich Antonia, Padoani Margit, Eiberger Mária, Buteovich, A. P., Marocchino, X. Y., dr. Adelsfeld, Sulyok Loránt, Seidenfeld Boriska Brozovich Giorgina, Zandegiacomo Resi, Kiss János, Mohovich Concetta és Mária, Korpár Iván és Katalin, Kovács Mária, König Gyözőné, N. N., Kocianich Mitzi, Vuchich Anna, Susáki csendőrség, Kohlmann Mária, Neumann Aranka, Sobol Amália, Mekinez Károly, Schütz Irma.

— **Áthelyezések.** Az igazságügyminiszter Dr. Stiglich János törvényszéki jegyzőt továbbá Schneter Román és Rovis Máté telekkönyvvezetőket a fiumei törvényszéktől a fiumei járásbírókhoz helyezte át.

— **Potiorek válasza Fiume üdvözlétére.** A Belgrád bevétel alkalmából Potiorek tábornagynak, a balkáni haderő parancsnokához intézett fiumei üdvözlő táviratra Corossacz Ferenc távirati választ kapott, amelyben Potiorek megköszöni az üdvözlést és a jókívánatokat.

— **A hét fertőz; betegségei.** A városi tisztifőorvosi hivatal jelentése szerint Fiumében és kerületében a november 30-ától december 6-áig terjedő héten difteritiszben 2, kanyaróban 2, szamárköhögésben 1, vörhenyben 4, hastifuszban 1, bányahimlőben pedig 3 megbetegedés történt. A difteritisznek és a vörhenynek 1—1 halottja volt. A környékről 1 vörheny, 10 hastifusz és 2 traumaseset jelentettek be. A hastifusz- és vörhenyesetek Szerbiából ideszállított katonák között fordultak elő.

— **Népfőlkélok sorozása.** Ma volt a 24 és 36 év közötti népfőlkélok sorozásának első napja. Az 1890, 1889 és 1888-ban született fiumei illetőségű népfőlkélok közül 123 jelentkezett, akik közül csak 69 vált be. Holnap reggel nyolc órakor az 1887 és 1886-ban született népfőlkélok fognak jelentkezni.

— **Magyarok sérelme.** A következő panaszos sorokat hozta nekünk ma a posta: Valóban türehetetlen az a sok méltánytalanság, amit Fiume város vezetősége az adófizető magyarsággal szemben elkövet. Csak néhányat akarok ezek közül említeni, olyanokat, amelyek igen sok embert érintenek. Ismeretes, hogy a most sorozásra kerülő b.) népfőlkélok kétharmadrészben idegen illetőségűek, akik jó részben nem tudnak olaszul, csak magyarul. Tudja ezt jól a város vezetősége is. Am, hogy borsot törjön az orrunk alá, csak olasz nyelven hirdeti, hogy kinek mely napon kell a sorozó bizottság előtt megjelenni. Nincs annyi pénze a városnak, hogy magyar plakátokat is nyomasson? A nagyon jellemző eset az, hogy a fiumei illetőségűeknek a lakásukon kézbesítik

a sorozási meghívókat, míg az olaszul nem tudó idegen illetőségűeknek olasz plakátokon hirdetik, hogy tessék besétálni a rendőrségre a meghívók átvétele végett. Mi most elmegyünk 1500-an, vagy ahányan vagyunk, elfecsérlünk ezerötszázszor másfél órát, míg átvesszük a meghívót és nem marad számunkra egyéb remény, mint az, hogy lesz még egyszer Fiumében „állami rendőrség”, mely bennünket magyarokat is a olaszokkal egyenlő elbánásban fog részesíteni.

— **Sebesültek érkezése.** Tegnap délután két óra felé a fiumei pályaudvarra egy hosszú kórházzonot érkezett, amely mintegy százötven sebesültet hozott a déli harctérről. Nyolcvanhetet a haditengerészeti akadémiában helyeztek el, a többi pedig a kivándorlási palotában.

— **Az állástalan magántisztviselők segélyezése.** A fiumei kereskedelmi és iparkamara legutóbbi gyűlésén elhatározta, hogy a Kereskedelmi és Magántisztviselők Egyesületének a bevonult és állástalan magántisztviselők segélyezésére indított mozgalmát havi 200 koronával támogatni fogja. A november és december hónapokra szóló 400 koronát már átutalta fenti egyesület igazgatóságának, mely ezúton is hálásan köszöni a nagylelkű adományt.

— **A negyvennyolcasokból hatvanhetesek lesznek.** Az egyik kerületi klubban vitatkoztak. Természetesen a háborúrói vitatkoztak.

— **A háború —** mondta a kerület egyik népszerű korifeusa, — a háború sok mindent megváltoztat és kifordít igaz műveltől. Meglássátok, hogy a jövő esztendőben már ott leszünk, hogy a negyvennyolcasokból lesznek a hatvanhetesek és hatvanhetesekből a negyvennyolcasok...

Általános meglepetés.

— **No, igen, —** mondta mosolyogva a kerület vezére, — aki negyvennyolcasban szü-

letett, az jövőre hatvanhét esztendőssé lesz; aki pedig hatvanhétben született, az jövőre negyvennyolc éves lesz.

— **Dr. Szegő abbáziai szanatóriumába** a múlt héten a következő vendégek érkeztek: Nerfeld Ferenc bankár Szolnok, Kovács Antal százados Budapest, Nánassy Mihály honvédkapitány Heves, Ujfalussy György kadet Pécs, Hirschler Imre gyárigazgató Budapest, Dr. Lehner Imre orvos Budapest.

— **Abbazia idegenforgalma.** Nov. 27-től dec. 3-ig 74 új fürdővendég érkezett, ezekkel az év elejétől érkezett idegenek száma 41.549. A december 3-án jelen volt fürdővendégek száma 345.

— **Fenice-színház.** Új nagyhatású műfilm: A barátság áldozata. Detektivregény. Ezenkívül fellépnek újonnan szerződtetett művészek, ének- és tánc-attrakciókkal. A színház futte van.

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia”-nyomdájában.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó-vállalat (Marai Jenő.)

Klotilde

**főhercegnő, szálló és étterem
Cirkvenica**

**Modern szobák. Kitűnő konyha és pince. Elsőrendű szalon-sőr. Új magyar tulajdonos
Buchhoffer György.**

TÖBB ÉVI GYAKORLATTAL BIRÓ tisztviselő, könyvelésben, gép- és gyorsírásban jártas, állását változtatni óhajtja. Leveleket „Szorgalmas” jelige alatt a kiadóhivatal továbbítja.

A Magántisztviselők Egyesületének Pénzügyi Szakcsoportja mély fájdalommal tudatja, hogy

Lenaz Leonardó úr

a Magyar Általános Hitelbank fiumei fiókjának főtisztviselője, az egyesület bizalmi testületének munkás tagja, a 79. gyalogezred zászlósa

f. é. november 26.-án a déli harctéren hősi halált halt.

Az elhunyt a kollegialitás kiváló jelképe volt, s benne egyesületünk kiváló munkás kartársát veszítette el, kinek emlékét kegyelettel őrizzük meg.

A Magyar Általános Hitelbank fiumei fiókjának igazgatósága és tisztviselőikara mély megilletődéssel tudatják, hogy érdemes tisztviselője, illetve szeretett kartársuk

Lenaz Leonardó úr

tart. zászlós, a déli harctéren f. é. november hó 26-án hősi halált halt.

Az érdemes tisztviselő, a kedves barát, a hős katona emlékéért mindenha kegyelettel fogjuk megőrizni.

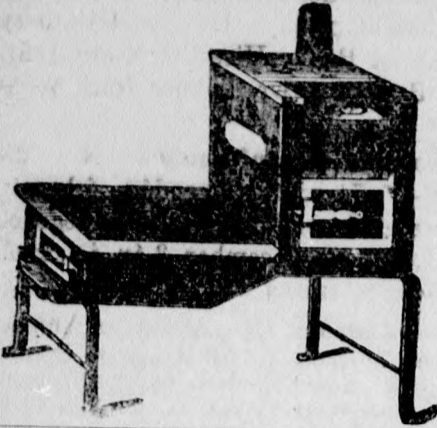
Fiumei vas és fémáruszövetkezet.

Via del Fosso 5
Telefon 1729.

Corso 22
Telefon 93.

Via Ciotta 9
Telefon 1401.

Fiume legnagyobb raktára kőszén, fa és légszesz-
kályhákban és takaréttüzhelyekben valamint tüzelőeszközök-
ben stb. Ajánlja továbbá há-
zi és konyhaeszközök raktá-
rát. Aczél, vas, mindennemű
lemez, épületanyagok, fémek
stb. stb. Dynamit és Astralit
robbanóanyagok (a pozso-
nyi Dynamit-Nobel r. t.-nak
kizárólagos lerakata és el-
árusítója.)



Kadlec Frigyes

szücsmester
FIUME, DEAK FASOR 8 sz.

NAGYRAKTÁR
konfekcionált szörmeárúokban

n. m. modern női sapkák, stolák, ször-
meboák, hermelinmuffok, skunksok, seal-
bisamok, marderek, különböző rókabőrárú
SZÖRMEBÉLÉSEK férfi- és női ka-
bátokhoz.

Nagy választék kabátokhoz való szörmek-
ben hölgyeköltözékéhez métermértékre is.

Lábszákó- és táskák szörmekből.
Báránbőr cipők és kabátok belésére.



Pavacich Testvérek.

droghériája.

Fiume - Corso 2.

Mindennemű festékek, ecsetek, sa-
vak stb. raktára. Nagy raktár ásvány-
vizekben angol és amerikai s
egyéb droghuacikkekben. Min-
denféle fűvek és gyökerek beho-
zatala és kivitele.

Olcsó edényárúítás!

Mindennemű üveg és porcelláná-
rú, lámpák, villanylámpák, kép-
keretek!

Tükrök és Butorok
szakszerű elcsomagolását
olcsó áron elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume
via del Porto 1 (Telef. 13-16) a
Nagyvásárcsarnok mellett.

Szén, elsőrendő, kömentes, kőszén
Fa, aprított tűzifa, koks, faszén,
legjutányosabban, házhoz szállítva,
megrendelhető: **Kell Henrik cégnél**
Telefon: 13-93.

Faraktár.

Fűrészelt, ácsolt, hasított és gömbfák; minden minőségben és terjedelemben; asztalosok
ácsok, esztergályosok, árboc-, és evező készítő és kádárok részére; hajó, épület s egyéb
célokra; fenyő, luc-, jávor-, tölgy-, jegenye-, hárs-, dió-, cseresznye- stb. fák; továbbá bükkfa, nyers és gőzölt állapotban.
Ajánlom cégemet építészek, mérnökök, birtokosok, intézetek, és iparvállalatok figyelmébe.

Elvállalok szállításokat Fiuméba és környékére saját fuvarommal, valamint hajón és vasuton minden állomásra,
Pavlovic Drag., Fiume, Fakivitel, Iroda és raktár: Delta. Telefon 381. Sürgőnycim: Pavlovic.

Az új sorozás megkezdődése

előtt raktáromon levő téli és alkalmi árukat
sürgősen és olcsón elárusítom, u. m.: meleg
trikó alsóruhákat, fehérneműket, harisnyákat,
keztüket, bluzokat, pongyolákat, gyermekru-
hácskákat, takarókat stb. stb.

WEISZ MALVINA, Via del Porto 3. szám,
a Nagyvásárcsarnok mellett.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés a-
zonnali és exakt elkészítésére. Kapható min-
den gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszer-
panok, az összes ásványvizek, toalettcikkei
szépitőszerek stb. stb.



A legajánlatosabb fiumei szálló:

„Deák“ szálló

a Deák-korzón 2 percnyi-
re vasuti állomástól.

Kitünő konyha és árnyas kert.
Fajborok és kőbányai polgári sör.

Tulajdonos
Ederer-Burger Gyula.

APOLLO-SZINHÁZ.

Via Aless. Volta 6. Igazgató Troppauer H.

Ma és mindennap:

:: Kezdeté pontosan este fél 9 órakor. ::
Nagy művész-esték a szerződötet elsoran-
gu attrakciók és Burg Henrik kómikus
felléptével.

Előadás után kedélyes együttélés előadások-
kal és parlottáncol.

Most kellene férfiak!

valamint nők és gyermekek számára: meleg
trikó alsóruhák, téli harisnyák, aljak, téli-
kabátok, konfekcionált cikke, szörmeárú, stb.

katonáknak

hősapkák, ér-, térd- és hasmelegítők, láb-
szárvédők, avaterok, valamint karácsonyi
ajándéknak alkalmas szakszerű cikke.

Mindezek legolcsóbban bevásárolhatók:
NEMES HENRIK áruházában
Fiume, Piazza Scarpa 4 és via Riumara 15.



Uj szörme áru-üzlet!

LAZZARINI A.

szücsmester és sapkakészítő
FIUME, Via Petrarca 6 sz
(Dubravcsics ház, dohánygyár mö-
gött.)

Szörme- és prémárú gyors
elkészítési és átalakítása.
Katonasapkák és egyenruha
kellékek raktára.

Olcsó árak!

Gummi- és Kendercsövek!

Kertek öntözésére, Csó-taligák, Vizvezetési
garniturák, Szivattyúk, Olcsó gummicső
maradékok

„STANDARD“ MŰSZAKI KERESKE-
DELMI R.-T.-nél

Adria Palota, Riva Szápary Telefon 3-43.

INGYEN SZERELEM!

fel a villamos berendezést mindazon t. vevőim-
nél, kik a esillárokat és a villamos berendezési
tárgyakat nálam vásárolják be!

„Metallum“ legjobb vill. körök ára K 1.-
darabja.

Csermely elektrotechnikus „Unitas“ mű-
szaki vállalata Fiume, via Amicis 9. (Tel. 2-92.)

Igyék naponta 1-2 palaczk

Szent István

Dupla-

malátasört



A söriparban korszakot alkotó a
„Kőbányai Polgári Sörfőzde“
ezen világhírű söre, amelyet ma
már minden országban utánoznak.

Ajánlja: Noorden tanár Bécsben;
Kordnyi tanár Budapesten;
Glax tanár Abbáziában és számos más
szaktekinthely.

Kapható:

Frisztöltésű palaczkokban minden fűszre
és csemege kereskedésben. Frissen csapról
kimérve minden előkelő étteremben.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —